

Services des Soins
dans la Communauté



Pouvons-nous aider ?

N'hésitez pas à demander si vous désirez ce dépliant sur cassette audio, sur disquette, imprimé en gros caractères ou en braille.

Qui sommes-nous ?

Les Services des Soins dans la Communauté font partie du Royal Borough de Kingston, parfois connu sous le nom de Kingston Council. Le Royal Borough de Kingston comprend Kingston, Surbiton, Tolworth, Hook, Chessington, New Malden et certaines parties de Worcester Park.

Qui aidons-nous ?

Nous pouvons peut-être vous aider si vous avez 18 ans ou plus, vous habitez dans le Royal Borough de Kingston, et vous avez besoin d'aide à cause d'une maladie ou d'une infirmité, ou parce que vous êtes fragile.

Si vous avez besoin de renseignements sur les services pour les enfants et les jeunes, nous vous dirons qui peut aider. Si nous ne pouvons pas vous aider pour une raison quelconque, nous essaierons de vous mettre en contact avec d'autres services qui pourrons le faire.

Que faisons-nous ?

Nous pouvons organiser différentes sortes d'aide, y compris :

- Aide personnelle et pratique chez vous
- Aide au niveau des transports pour les personnes handicapées
- Apport d'équipements spécialisés et de divers changements dans votre domicile pour vous rendre la vie plus facile
- Soutien pour vous aider à vous occuper d'un membre de la famille ou d'un ami
- Aide à domicile à la sortie d'hôpital

- ⦿ Activités organisées pendant la journée
- ⦿ Repas livrés à votre domicile
- ⦿ Soins en foyer-logement et soins infirmiers
- ⦿ Soutien pour les parents handicapés
- ⦿ Services de counselling et groupes de soutien
- ⦿ Argent pour organiser votre propre soutien
- ⦿ Système d'alarme avec assistance téléphonique
- ⦿ Et bien d'autres choses encore, alors n'hésitez pas à nous demander !

Les frais pour utiliser nos services

Beaucoup de nos services sont gratuits. Si nous devons faire payer pour nos services, nous vous informerons du montant des frais. Si vous êtes en difficultés financières, nous ferons tout notre possible pour vous aider.

Comment nous contacter

Pour en savoir plus sur les services que nous offrons, ou pour demander de l'aide, n'hésitez pas à nous contacter. Vous pouvez le faire par lettre, téléphone ou courriel. Vous trouverez nos coordonnées à la dernière page.

Si vous ne pouvez pas, ou ne pouvez pas très bien, lire ou parler l'anglais, nous ferons tout notre possible pour fournir l'aide d'un interprète. Vous n'aurez pas à payer ce service si vous avez besoin de notre aide ou vous recevez déjà nos services. Si vous avez besoin d'un interprète, demandez tout simplement à un membre du personnel du conseil municipal ou à quelqu'un qui parle anglais de nous contacter de votre part.

Community Care Services

Customer Services

Guildhall 1
Kingston,
Surrey,
KT1 1EU.

Téléphone : 020 8547 6008

Mél. : cust.serv@rbk.kingston.gov.uk

Site Web : www.kingston.gov.uk/communitycareservices

Community Care Services - French

Édité par les Services des Soins dans la Communauté de
Kingston Août 2004